

# ZMLUVA

o zriadení vecného bremena č. M/9000870/0060/2019

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

„Aglomerácia Nedožery – Brezany - kanalizácia“

číslo stavby Oprávneného z vecného bremena: 9 000 870

(ďalej aj len „Zmluva“) uzavretá medzi:

## Povinným

z vecného bremena 1: **Jozef Humaj, rod.**

Trvale bytom: Palárika 918/13, 971 01 Prievidza

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN: S

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 1“)

## Povinným

z vecného bremena 2: **Beáta Humajová, rod.**

Trvale bytom:

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN: !

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 2“)

## Povinným

z vecného bremena 3: **Anna Humajová,**

5

Trvale bytom: V. B. Nedožerského 168/138, 972 12 Nedožery – Brezany

Bankové spojenie: -

Číslo účtu IBAN: SK

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 3“)

(ďalej len „Povinní z vecného bremena“)

a

## Oprávneným

z vecného bremena: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.**

**Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,

Oddiel: Sa, Vložka č. 705/S

V mene ktorej konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

IČO: 36 056 006

DIČ: 2020095726

IČ DPH: SK2020095726

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK27 7500 0000 0000 2578 1093

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinní z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

za nasledovných dohodnutých podmienok:

## Článok I. – Predmet Zmluvy

1. Povinný z vecného bremena 1 je podielovým spoluvlastníkom pozemku v kat. území Nedožery obce Nedožery-Brezany, vedenom na **LV číslo 207 ako KN-C parc. č. 207/1**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 190 m<sup>2</sup>, v podiele 1/3-ina.
2. Povinný z vecného bremena 1 a Povinní z vecného bremena 2 sú v režime bezpodielového spoluvlastníctva manželov vlastníkami pozemku v kat. území Nedožery obce Nedožery-Brezany, vedenom na **LV číslo 207 ako KN-C parc. č. 207/1**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 190 m<sup>2</sup>, v podiele 1/3-ina.
3. Povinný z vecného bremena 3 je podielovým spoluvlastníkom pozemku v kat. území Nedožery obce Nedožery-Brezany, vedenom na **LV číslo 207 ako KN-C parc. č. 207/1**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 190 m<sup>2</sup>, v podiele 1/3-ina.
4. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejnej kanalizácie DN 400 mm, budovanej v rámci investičnej akcie „Aglomerácia Nedožery–Brezany – kanalizácia“, umiestnenej aj na pozemku uvedenom v tejto Zmluve vo vlastníctve Povinných z vecného bremena.
5. Zmluvné strany touto Zmluvou zriaďujú v prospech Oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné **bremeno, ako vecné právo** umiestnenia zariadení verejnej kanalizácie DN 400 mm na **časti pozemku KN-C parc. č. 207/1** v kat. území Nedožery obce Nedožery-Brezany (ďalej aj len „**verejná kanalizácia**“, „**zariadenia verejnej kanalizácie**“ a „**zaťažený pozemok**“), **v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 31628826-36/2019** zo dňa 17.04.2019 úradne overenom katastrálnym odborom Okresného úradu Prievidza pod č. 399/19 dňa 25.04.2019 (ďalej aj len „**Geometrický plán**“) a právo prístupu pešo a príjazdu osobnými, nákladnými automobilmi a technikou na zaťažený pozemok za účelom zabezpečenia výstavby, prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadení verejnej kanalizácie na zaťaženom pozemku umiestnených (ďalej len „**Právo vecného bremena**“). Právo vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinných z vecného bremena:
  - a) strpieť na zaťaženom pozemku umiestnenie zariadení verejnej kanalizácie s jej pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne,
  - b) umožniť v nevyhnutnej miere prístup a príjazd na zaťažený pozemok automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejnej kanalizácie na pozemku umiestnených,
  - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejnej kanalizácie nebudovať nad kanalizačným potrubím a v jeho pásme ochrany podľa vyznačenia v Geometrickom pláne stavby (s výnimkou vstupnej brány do dvora rodinného domu), neumiestňovať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejnej kanalizácie, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav.
6. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena 1, Povinní z vecného bremena 2 a Povinní z vecného bremena 3 sa zaväzujú výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazali.
7. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k zaťaženému pozemku ani prevodom vlastníckeho práva alebo práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejnej kanalizácie na pozemku umiestnených.
8. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.

## Článok II. – Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy sa zriaďuje **odplatne za jednorazovú odplatu** dohodnutú vo výške: 2000,- Eur, slovom: dvetisíc Eur (suma celkom pre všetkých Povinných z vecného bremena).
2. Jednorazová odplata bude vyplatená Povinnému z vecného bremena 1 na číslo účtu uvedené v záhlaví tejto Zmluvy do 15 dní od podpisu tejto Zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
3. Povinný z vecného bremena 2 a Povinný z vecného bremena 3 podpisom tejto Zmluvy súhlasia s tým, aby bola jednorazová odplata vyplatená na číslo účtu Povinného z vecného bremena 1.

## Článok III. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Na pozemku bližšie špecifikovanom v Čl. 1 tejto Zmluvy bude umiestnená kanalizačná šachta a kanalizačné potrubie. Povinní z vecného bremena posunú vstupnú bránu smerom do dvora rodinnému domu tak, aby mohla byť kanalizačná šachta umiestnená na pozemku vo vlastníctve Povinných z vecného bremena pred vstupnou bránou (mimo hranice priečelia domu). Kanalizačná šachta bude umiestnená tak, aby vjazd do dvora nebol žiadnym spôsobom obmedzený, vrch kanalizačnej šachty nebude vyčnievať nad úroveň terénu a bude vzdialený minimálne 20 cm od hranice novej vstupnej brány vybudovanej v línii s priečelím domu. Otvor pre kanalizačnú prípojku bude orientovaný smerom do dvora. Oprávnený z vecného bremena môže vstúpiť na pozemok vo vlastníctve Povinných z vecného bremena nachádzajúci sa za vstupnou bránou len po predchádzajúcom súhlase Povinných z vecného bremena.
2. Oporný múr verandy rodinného domu, ktorý je súčasťou oporného systému krovu rodinného domu, bude pred začatím stavebných prác (pred výstavbou kanalizačnej šachty a kanalizačného potrubia) sanovaný, aby sa predišlo jeho možnému poškodeniu. Sanáciu oporného múru rodinného domu zabezpečia Povinní z vecného bremena.
3. Odstránenie vstupnej brány a časti oplotenia zo strany potoka zabezpečia Povinní z vecného bremena do **30.04.2019**. Povinní z vecného bremena vybudujú dočasné provizórne oplotenie dvora v takom mieste, aby neprekážalo výkopovým prácam. Vybudovanie novej vstupnej brány v línii s priečelím domu a oplotenia zo strany potoka bude realizované až po ukončení sadania okolitého terénu spôsobeného prácami na budovaní kanalizácie resp. šachty, predpoklad v roku 2020.
4. V prípade, že Povinní z vecného bremena nedodržia stanovený termín (30.04.2019), do siedmich dní bude dohodnutý ďalší spôsob výstavby kanalizačnej šachty a kanalizačného potrubia bez toho, aby bola posunutá vstupná brána.
5. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje po umiestnení kanalizačného potrubia uviesť breh potoka do pôvodného stavu, vrátane jestvujúceho obloženia kameňom, ktoré chráni breh potoka pred jeho podmytím.
6. Na kanalizačnú šachtu a úpravu okolitého terénu platí ročná záručná doba, ktorá začne plynúť dňom vyhotovenia preberacieho zápisu zrealizovaných stavieb na pozemku vo vlastníctve Povinných z vecného bremena.
7. Terén vstupu do dvora rodinného domu bude po dokončení stavebných prác, súvisiacich s budovaním kanalizačného potrubia a kanalizačnej šachty na pozemku vo vlastníctve Povinných z vecného bremena, uvedený do pôvodného stavu, so zachovaním odtokových pomerov a odvodnenia plochy tak, v akom stave sa nachádzal pred realizáciou stavebných prác.
8. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje oznámiť Povinným z vecného bremena začatie výkonu stavebných prác na pozemku v ich vlastníctve najmenej 10 dní pred ich začatím. Z dôvodu budovania verejnej kanalizácie bude vjazd do dvora rodinného domu obmedzený cca 10 dní. Počas tejto doby realizátor stavby zriadi nad výkopom priechodziu lávku pre chodcov, aby bol umožnený prechod z dvora na priľahlý chodník pre chodcov.

9. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejnej kanalizácie pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena 1, Povinného z vecného bremena 2 a Povinného z vecného bremena 3 škodu sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili majú Povinní z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle ustanovenia § 420 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena 1, Povinného z vecného bremena 2 a Povinného z vecného bremena 3 vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinní z vecného bremena zaviazali v tejto Zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejnej kanalizácie nenesú zodpovednosť. Za akékoľvek neskôr vzniknuté vady na sanovanom opornom múre verandy rodinného domu zodpovedajú Povinní z vecného bremena.
10. Povinní z vecného bremena (fyzické osoby), ako dotknuté osoby, podpisom tejto Zmluvy udeľujú Oprávnenému z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie) podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v tejto Zmluve a/alebo poskytnutých pred uzatvorením tejto Zmluvy na základe žiadosti Povinných z vecného bremena. Účelom spracúvania osobných údajov zo strany Oprávneného z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľa verejnej kanalizácie) je plnenie tejto Zmluvy, plnenie zákonných práv a povinností vlastníka a prevádzkovateľa verejnej kanalizácie, najmä podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Oprávnený z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľ verejnej kanalizácie) bude uchovávať tieto osobné údaje po dobu trvania Práva vecného bremena a do uplynutia premlčacej doby na uplatnenie práv zo Zmluvy. Povinní z vecného bremena berú na vedomie, že Oprávnený z vecného bremena môže poskytnúť osobné údaje nasledovným kategóriám príjemcov: príslušnému katastrálnemu odboru okresného úradu, poskytovateľom IT služieb, advokátom, znalcom, audítorom a osobám povereným výkonom činností Práva vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena nezamýšľa preniesť poskytnuté osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.
11. Zmluvné strany sa vzhľadom aj na rozsah údajov verejne poskytovaných okresným úradom, katastrálnym odborom na listoch vlastníctva dohodli, že údaje, ktoré neboli Oprávnenému z vecného bremena známe pri vyhotovení Zmluvy (najmä rodné číslo) budú do Zmluvy dopísané perom dodatočne Povinnými z vecného bremena, najneskôr pri podpise tejto Zmluvy.

#### Článok IV. – Vklad do katastra

1. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Oprávneného z vecného bremena.
2. Povinní z vecného bremena vyhlasujú a podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že budú rešpektovať Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy aj v období do nadobudnutia právnych účinkov tejto Zmluvy. Právne účinky tejto Zmluvy nastanú až povolením vkladu Práva vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Prievidza, katastrálny odbor podľa tejto Zmluvy podá a poplatky z návrhu znáša Oprávnený z vecného bremena. Povinní z vecného bremena podpisom tejto Zmluvy

splnomocňujú Oprávneného z vecného bremena, aby návrh na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľnosti podal aj v ich mene.

#### Článok V. – Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
4. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením jedno vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena 1, jedno vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena 2, jedno vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena 3 a tri vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena, z tohto dve vyhotovenia pre účely katastrálneho konania.

V Prievidzi, dňa 20.3.2019

V Banskej Bystrici, dňa .

**Povinný z vecného bremena 1:**

**Za Oprávneného z vecného bremena:**

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Jozef Humaj,

**Povinný z vecného bremena 2:**

**Ing. Jozef Hegeduš**  
podpredseda predstavenstva a.s.

Beáta Humajová,

**Ing. Marek Žabka**  
člen predstavenstva a.s.

**Povinný z vecného bremena 3:**

Anna Humajová,